

Pedro de Arroy

62
estado do Inyfformto
do Praro do Caral de Cuias
que fez Fran.º Peixoto
a Pedro Arroy

62

Senhores que a pre
sente certidão virem feita e passada
em publico forma Certifico que
Pedro de Arroy Ribeiro Tabalinas de
notary nesta Villa de Guimarayz em
termo por Sua Magestade que Rey
goude em Comio por parte de Jusep
Fidelge de Silva de Carualho Fidalgo
da Casa Real e Alcaide Mayor de
Villa Nova de Aguiar como a de
menestra de de sua filha Dama
Maria de Arroy Mariana de Silva
Pedro de Carualho me foi apresentado
em a Inyfformto publico com o
Rey de seu Praro do Caral de Cuias
para effecto de se lhe pu star por Cer
tidão que seu Rey Reverendo e de Arroy
sum de seguinte || e acabou quanto
este Inyfformto com o Rey
de seu Praro dada em publico forma
por mandado e autorida de de Justicia
virem que no termo do Nascimento
de nosso Senhor Jesus Christo de mil e
quinhentos e cinquenta e cinco
anos no de Arroy Rey Domy de Arroy
de de Arroy de Guimarayz na praça
della estando a de o Comendador Anto
nio Ferreira da Maja Juy ordinario
Dama de Arroy de de Arroy de Arroy
perante elle Juy emm tabalinas e pa
receo de de Arroy Gregorio Vay Peixoto
Alcaide Fidalgo e morador em esta
dita Villa e a presentou a de Arroy

O dito Luiz Evaristo Praro escripto em
purgaminto e sua Comatacao escripta
em papel no labe do dito Praro se
dubloque que de todo lhe mandava
faz o treslado em publica forma por
quanto he era necessario, e lito o dito
Praro e comaj pello dito Luiz como
era sao Linpo e sua perrencia de
todo vicio de suspicao mandau
a mim tabalio que de todo lhe
sefe o treslado em publica forma
do qual daua sua autoridade de
Ordinaria Com interpretacao de de
Crito e mandaua que valise este
tanto como o proprio original e si
uise fora de vicio em fuero e fora
delle do qual o treslado de verbo a de
persumo e seguinte // Em Nome
de Deo Amen Saibao quantos
este fuytmento de emparamento
em tres vidas virem que no Anno
do Nascimento de Nosso Senhor
Jesus e Cristo de mil e quatrocentos
e treze annos vinte e doze dias do mes
de Julio em a Villa de Guimarraz
dentro naq Paray da morada de mim
notario publico que esta no Aldea
nova do Muro junto da Torre Villa
em presenca de mim do Notario
publico e dos testemunas a diante
nomeadas a pareceo Francisco Peixoto
E. Lucido e de menestros que sice
ser da Capella que ordenou Goncalo

Praro.

Anno
1513.

Goncalo Goncalves Peixoto Situado
 no Mosteiro de Bombeiro, de que Era
 adamestrado e suzeitor, e a si estando
 ali Pedro Anes, morador no Caral da
 Ceicao, sito na Frequeria de São
 Pedro de Annes, fozmo da dita villa
 e logo por d'El Rey Francisco Peixoto
 foi ditto que como adamestrado
 e suzeitor que he da dita Capella
 esubceito mandava trazer a pore
 gao della para a Vila de Vila Rica
 dita villa de quem a dita Capella
 da dita Capella, o qual Caral anda
 ra a pregoa trinta dias segundo
 ordenança e Regimento de El Rey
 no ho senho e que o trouxa a pregoa
 por d'El Rey e pregoeiro da dita villa
 Segundo tudo em d'El Rey por Carta Breve
 da Bahia que delle tinha fe, e todo
 por sua mão escrito, e que em apre
 gao nao lançava em a dita Carta
 fozmente elle d'El Rey Anes que san
 cou nelle quarenta alqueires de
 gram meado, e seis alqueires de vinho
 mo do, que El Rey da dita villa
 por sua mão que foi vinha e eia
 merram na bondade e seis Carros de
 Lenha e sua Carriaal de marzeira
 e um Carro de pella foz e que por
 ninguém mais nelle nao lançava
 fozmente elle d'El Rey Anes
 elle d'El Rey Francisco Peixoto foz

20

Francisco Peixoto disse que
se mandara dematar o dito caral
por a dita venda e se mandara me-
ter o mesmo na mão que se por o
dito pregoeiro fora entregue e se-
gundo tudo isto era e cito em
proder do dito Pazo Vieira tabalião
e por virtude daquelle a demata-
ção e exame feito com todo o
a solenidade e segundo forma
do Regimento do dito e scilicet
elle dito Francisco Peixoto a
prouve logo de emprazar como
logo de feito emprazou e por Pazo
de tres Vidas dadas a dito Pazo
como primeira se fiza com con-
dição que elle nomee a segunda
se fiza e a segunda se fiza se fiza
nomear a terceira em maneira
que este emprazamento seja o
tres que fiza comprida e a quarta
se fiza para a dita caral e se
a terceira que se da dita Capella
com todas suas Casas, vinhas, de-
vezas, sítios, montanhas, saizgas,
e salidas, vivas e artilhas de monte
e em forte. Pazo e por sempre
em elle e se elle emprazante
e se fiza de por elle mil e
duzentos e quarenta e com
todo directo e dita Capella

Vidas

e a quella pertenceer tirando
 elle Françoys Peixoto para si to-
 da a Madeira de Castanilo, e o Bom-
 bal Velho que vito tirara com elle
 Françoys Peixoto, e todo o May, e o
 e si em parata como isto e, e o mudo
 E a uera elle em parata e a pessa
 de por elle, a madeira de Castanilo
 para fazer e para, ou de castanilo
 ou de Mellas de Larra, ou para Capella
 ou para farras de arado que esta
 se faz e castanilo, e outra madeira
 de Castanilo nao, e pagara e a
 em parata e pessa de por elle
 de venda e pessa, em cada hum
 anno em pay e em salvo a ella
 cinco eixoto, e a seu fues por
 e ordeiro em esta villa por do
 do mudo e sentio e vinha e marram Benda
 e senta e pessa e mantega sobre
 isto e pagara o dito pao e pessa
 por São Miguel, e o vinho, e a
 senta por Janeiro, e a marram
 por Natal e para logo a pessa
 paga do pao, e vinho, e pessa por
 este São Miguel de Setembro
 que esta vem da dita era, e marram
 por o Natal logo o vinho, e mair
 por o tempo sobre dito, e a si
 si em diante em cada anno por
 o tempo como isto e, com equal

40

Em aqua vendida e penção
Serão o be benly, e não farão
nem venderão nem em Hearaõ o
dito Caral nem suas pestençay e
a ppefua aliqua sem auctoridade
e consentimento d'el Rey, e de
menestrador ou de seuy successores
e que não pagando a dita venda por
tempo, sobre d'el Rey, que profhaõ de
nen horado em seuy bey e vendidõ
e rematado sem mais outra ac-
toridade de justiça e por elle se
não clamirão forcado, nem exbulla-
do, e diga elle a deministrador que
por d'el Rey Caral se y andax a pro-
quõ e com a ppefua de se d'el Rey
se por da se sentir por seol e proci-
to da dita Capella e a deministra-
cao della sem praxara a se
da maneira que a tray se contem
e diga elle Francisco Peixoto a dem-
nistrador que elle em seu nome
e da dita Capella e de todos seus
successores que se por elle virem
prometia de durante o tempo de
te em praxamento de tres vidas
se não for contra este prazo em par-
te nem em todo em puiro nem fora
delle, antes prometes em seu
nome e da dita Capella e de
todos os successores que se por elle vi-
erem de fazer bom e de paz

Depois este emprazamento
 a elle emprazante e que foy de
 sey elle e de em todo grandat e
 Comprim' como em elle se com
 tem para que obrigue a render
 da dita Capella nem elle em pra
 tanta e que foy de sey elle n'ao
 Eauerão poder de demgeitarem
 nem de mitirem a n'as em todo
 p'irirem com a Condicoes deste em
 prazamento Com teudas e p'rezo
 de penna e em nome de penna
 a parte que contra isto for que
 haquem a parte isto tente e a q'os
 dante de p' m'ch reis e Leua da
 penna ou nao' fada v'ra este
 Praro valha e ser em si firme e
 Valido vato grato como em elle
 se com tem e por quanto elle e de
 menistrado e de por merce a d'entor
 Luis de p'ris e Capella que sendo
 n'ce p'ario que quiza a este Praro dar
 toda sua autoridade e em si o d'ubro
 garao e p'irao' Cada lum' seu v'ro
 Instrumento de Praro de lum' d'entor e elle
 em prazante e que foy de sey elle
 f'rao' no dito Caral toda a bem
 feitoria e me d'razamento que fare
 v'rem p' serem, em quiza que mellore
 endo' p'esse, e dice elle a administra
 doz que toda a Madeira se f'rao'
 nello que elle em prazante de l'oze
 por d'ante p'roueitar de p'p' no ba

*Novamente em diantax, que e
elle se possa della approvelar na
raij e praxe do Sado Real Sem
lla elle a demonstrado, poder tolher
e a eij doutra gata e delle em pra
zante em seu nome, e da ppe
Joaz de joy elle e bryva airo com
pnyr Como isto e e sey deq mo.
Vey e Ruy e a eij doutra gata
testemunha qui erao presentax
Alvaro Rodriguez de Casteiro Cande
de mern notario publico e proo ffeio
do Miradouro morador na quinta m
do Baio da frequencia de Sao Miguel
de Crisomil, e Alvaro de Almonte
morador na frequencia de Coluo
reira e lle ademestrados da d
a sua mollex a outorga testemu
nha e se fosse d'illo praxo desta
nota cento e se cento vey. Com
Certado Comigo Goncalo da Silva da Ca
fia // Goncalo Amey // Saibad de
que este Instrumento viveo como
nocturno do Nascimento de nois
sendo seuy e certo de mil e qu
nlentos e treze annos souy dia do
mey de Junho em a villa de quem arai
Principio Peixoto Requeres a Min
ta Calad que com Pedro Diaz p d
teiro e progoiro em a dita villa
trouxeram a praxo de seu Cural
do a Ceira que esta sito na frequencia
de Sao Pedro de Crisomil da parte*

(Signature)

Da parte da dita Villa o qual Caral
 era da successão da Capella sua
 que a demem' brava' de Pedro e certo
 Gornen leua p' se fca' nua' for delle
 Braro e ser le m' proveito da dita
 e sua Capella que esta em d' d' d' d'
 teiro de Bombelro; e Logo em d' sobre
 dito dia de d' d' d' d' d' d' d' d' d' d'
 o dito Pedro dia' apregou o dito
 Caral em a praca, e Pedro Amey
 Veuiu por em elle quarenta alquei
 res de pan' meado e noue almudez
 de Vinho mole e seis Carruy de lenha
 e lua Canad' de manha e luum
 Carro de palla trigo e lua Marram
 e a c' d' d' d' d' d' d' d' d' d' d'
 go' o dito Caral da Alcaia' p' ella
 praca e d' d' d' d' d' d' d' d' d' d'
 dia' que manda advenaras' e ninguem
 nao Lancou em elle' mais que o
 dito Pedro Amey que Lancou a quan
 tia a tray ex' d' d' d' d' d' d' d' d' d' d'
 d' d' d' d' d' d' d' d' d' d' d' d' d'
 Amey de Junho de quin' tanto e treze
 arm' em a praca da dita Villa e
 sua d' d' d' d' d' d' d' d' d' d' d'
 de a praca' o dito Caral da Alcaia'
 e ninguem nao Lancou em elle
 mais que o dito Pedro Amey Veuiu
 que Lancou em elle quarenta al
 queires de pan' meado e seis almudez
 de Vinho mole que Almey da dita
 Caral e lua Marram' e luum
 e seis Carruy de lenha e lua

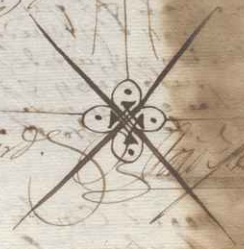
Euana Carada de Mantega e um
Carro de palla trigo e por ninguem
nella. Maiz Lunas de Ito Francisco
Peixoto No Mandou a Rematado
o qual he foi a Rematado com a de ta
quantia por d Ito Pedro Diaz por
esteiro e he foi meler o mesmo namad
com Payo Vieira Daba lias na dita
Villa por o Duque de Braganca
e della mesma meue entos que este
instrumento he Exceus e aqui meue
publico sina b faz que tal he
pague vinte reais Digo eu Fran
cisco Peixoto que se vende de
que eu sou poder a Pedro Amex
da Leias que possa partir d Ito
Caral da Leias como seu filho
Joao Pires e poderas partes d
Campos e Vinhas e Jeneras e
com condicao que componha May
coz de pedras somente por ou
Lizay e quanto a Mantegira
de Ito Ito nao e de Ito maiz
do que em seu Carto dice e porque
me disse a prouve he sei e x e
pormem feito hoje vinte de no
vembro de mil e quom centos
e cinquenta e doze annos Fran
cisco Peixoto e Bernardo da Silva
Daba lias do publico e judicial
em esta Villa de Guernatay

e Quemais de sup termos
 nella p[ro]funda forma e da be
 nofa Andria mandei a p[ro]p[ri]o
 que torne a Pedro And[re] e Carreira
 e acinda como a recebia temim
 e com elle e concertei com Ma
 baliao a baixa acinda e da
 crito em tale forma com esta ex
 que va p[ro] concerto em meu publico
 e ma e da p[ro]p[ri]o meo p[ro]p[ri]o
 e p[ro]p[ri]o p[ro]p[ri]o p[ro]p[ri]o p[ro]p[ri]o que
 para ello temo e com elle com
 certei e da p[ro]p[ri]o e aqui meu
 publico ma e da p[ro]p[ri]o que tal e
 // ante Andria // e p[ro]p[ri]o da // meo
 // P[ro]p[ri]o // p[ro]p[ri]o p[ro]p[ri]o da // Legar
 da ma publico // com certei
 eu p[ro]p[ri]o e da p[ro]p[ri]o p[ro]p[ri]o
 fernandes // de Pedro And[re] e da
 Cruz //

nao se continua mais
 em o dito instrumento de p[ro]p[ri]o
 que eu e sobre dito p[ro]p[ri]o
 p[ro]p[ri]o Mendes e Ribeiro p[ro]p[ri]o
 a p[ro]p[ri]o p[ro]p[ri]o p[ro]p[ri]o p[ro]p[ri]o
 p[ro]p[ri]o de se com Loureiro
 que deuda fua que so p[ro]p[ri]o
 nao va p[ro]p[ri]o que com p[ro]p[ri]o
 e com certei com p[ro]p[ri]o p[ro]p[ri]o
 p[ro]p[ri]o p[ro]p[ri]o p[ro]p[ri]o p[ro]p[ri]o

Com vatro Jeca de per
 Lica ad Conesta. Letta a lina
 lo a que no reportam q' que
 fornice entregat a d'ho Jeca
 Felipe de Sora de l'armello
 que de l'com d'Alcebu a que
 va a l'no que s'ha en l'uy
 lina de m'ca p'obles e l'at
 e l'inal de que tro nesta talle
 de Guemaraç noy tre de m'ca
 de Janeiro. E mil e t'le l'ento
 e du teseta e noua l'ca. l'com d'ho
 João de Sora de l'com d'ho
 de Sora

João de Sora de l'com d'ho
 de Sora



João de Sora
 de Sora de l'com d'ho
 de Sora

21

Accusao

1555

e rbdion com d'poblad
 mpueruafor ma p
 ry dale d'judicial p
 m d' d'no p' or p' d' p
 os d' mguv m d' a
 ob' gannu d' no
 didano m abicea
 a praci e l'ant' d' an
 u for d' no p' m p' a
 d' no p' m d' g' d' a
 e p' d' a p' am d' d' na
 it' p' d' am d' r' e p' d' us
 p' d' no p' d' e p' d' o
 com d' e p' d' e d' no p' d' o
 e p' d' d' d' a bicea p' a
 dia p' d' p' d' um p' d' o
 ro v' am m' l' o p' d' o
 ro p' d' o p' a p' t' d' na
 dia p' d' o p' a d' im d'
 e p' mandao d' a r' d' o
 m p' uerua forma p' d' o
 ita n' o r' d' a p' o p' d' o
 p' a y' s' o m' a l' o p' d' o
 l' o m' o r' a d' a o l' i m p' o
 d' m' o l' d' o l' o b' d' e d' o
 p' o m' a n' d' o a m' p' d' a m' o
 e p' d' o d' u' b' l' a d' e m' p' d' o
 e l' d' a u' a o r' a d' u' z' p' o
 d' i' n' i' a c' o m' p' d' i' p' o

5

Sicut et de
 vel notat ad
 pro original
 et bona in ju
 et de dyola
 et de dyola
 amon scribit an qu
 em praz am ob
 de ra imp de do
 1513 dmi e quin de oc
 et de ius diat de
 in aurea de qu
 ra ca e da mo ra
 de a republi de
 vob a v m au
 de m p a r a
 de a p p u a r t o
 ad diam d Homea
 de m p r o d o v o
 m y n i d u e r d i c
 e n o u l e r u a a o m
 p r o d o d u a d u
 d y o m y a o d o f r a
 e r e o b a o r e a
 e p e d i r a n o r
 n o r a p l e d u g r a
 e s a m p a d i o l o r

+
 +
 +

[Faint, mostly illegible handwritten text on the left side of the page, possibly bleed-through from the reverse side.]

ro no p vides
 fogido vno
 coronado e
 sea cor no ad
 ad pte do av
 no a tubdama
 m deo upo do
 a qum q r da
 m da daa rapla
 andara a pte qm
 or o m b o r de
 m m d e e h
 o t m p r a a p r e
 p r a d r o e p r o a v
 n j e b a o r o d e
 d p p r o v r a j a n y
 f r c d o l g e v a m a v
 p r a m n a v l a n c a r a
 p o r m a d r e d e
 n i b e l a m p o n n e l
 e g u y n o v p a d m e a d
 e o d b n e v m o e l
 d e d r a p d e e p l u a
 n r e a q u a m a f f a m
 c o n s r a t h o a e l m e a
 a n l m a m d r o u a q u a
 o

no ho de se
pennom ma
rao soom d
ambrel d
o o r mada

do dia rasoa
m de cesu
thano n ma

ido p reguoy
te dur orga

na 16 do m
pa 10 de jan

o ca p maza
do omzo da ova

o rone fo
e d d on a e l

po do a p r u u r
p r a z a r o m o l o

impiazo n c p
vidao de na o d d

Como p r u m y r p
d r a n o r e r m o r

leoa c l e r o a m
Sanomara d m
ny r e o m i b a m
H

nome
acav

... das Ca
 ... no prazinho
 ... da dda
 ... das
 ... de mon
 ... novas
 ... de for
 ... e m
 ... de p
 ... aury
 ... dda
 ... e
 ... da ama
 ... op
 ... de
 ... do mar
 ... como
 ... e
 ... de
 ... da
 ... ou
 ... a
 ... a
 ... ra
 ... a
 ... a

+

+

[Faint, mostly illegible handwritten text on the left side of the page]

nydade o m om
compradas ou
6 C Gra opagane
6 dmpovs ova
compradas ou
indido C H ma
6 onhada a so
C por de mon
ra vo m m u a
velo ad m m e
v dido ra ce la g
nao C m a o v e
C p r o a o
v o p r o u e d a
C a d m m b d a
o p r a z a a o
o a d a z o r o m
v e l e o p r e o d o
a v e l e o r a n o m
a p r e a o d e o v e
o v o b o d i p o v e
o n e d a e d u r a m a
o d o m p r a z a m o s o
o d r u m v r c o m p a
o p a r a n o o d o d o
o n m f o r a l l a m a b
o v a n o m o d e d e a

+ *cap. 1. de*
con. d. p. v.
faz n. com. exp.
min. do ar. l.
epos. rel. c. l.
dar. c. v. p. v.
con. d. m. p. v.
ad. l. n. d. d.
num. r. e. d. p. r.
epos. rel. n. a.
l. v. o. g. p. v.
an. d. d. d. v. o.
com. d. v. v. m. p.
con. d. p. v. d. z.
p. e. n. a. c. v. m.
o. v. n. a. r. d. f. o.
a. p. a. d. r. v. d. o. d. m.
a. d. a. n. z. l. m. i. e.
o. v. n. o. u. n. a. d. o.
p. r. a. y. v. a. l. l. e. n. c.
o. b. a. l. l. i. o. s. o. v. a. d. o.
v. e. n. o. r. o. n. z. e. m.
v. e. l. a. d. m. y. n. i. d. i. a.
p. o. r. m. u. n. a. s. p. v. i. t.
e. v. a. p. r. e. s. e. n. t. e. m.
v. e. q. u. i. p. u. y. n. a. r. i. b.
h. o. d. a. v. a. a. u. d. o. r.

o. p. e. c. t. e.

no diz onome do 123
que se mas esta na nota /

Cice adun
m. v. p. a. ou. t. a.
v. d. r. d. d. d. /
c. t. e. p. b. / v. d. r.
g. o. n. c. a. l. r. a. n. i. t. e.

C Subo am vs qv
v. d. r. p. a. n. d. o.
v. d. r. o. n. e. p. p. o.
v. d. r. c. d. i. z. e. a. n. o.
v. d. r. e. p. a. n. t. e. o. m. a.
f. i. c. o. p. r. o. p. o. d. o. t. t.
f. a. n. t. e. o. p. r. o. d. i. a.
f. a. n. t. e. o. r. m. a.
f. a. n. t. e. o. n. o. r. a.
f. a. n. t. e. o. r. a. b. i. l. i. t. e.
f. a. n. t. e. o. v. n. a.
f. a. n. t. e. o. p. a. r. i. d. e.
f. a. n. t. e. o. r. a. s. a. l. e. r. i. a.
f. a. n. t. e. o. c. a. p. i. t. a. l. e.
f. a. n. t. e. o. s. p. o. n. s. o.
f. a. n. t. e. o. s. u. s. p. e. c. t. a.
f. a. n. t. e. o. v. n. o. p. r. o.
f. a. n. t. e. o. p. a. l. l. e.
f. a. n. t. e. o. m. e. p. o. n. d.
f. a. n. t. e. o. v. n. d. i. a.
f. a. n. t. e. o. i. n. t. e. r. l. o. u. d.
f. a. n. t. e. o. n. o. d. i. s.

+

Faint handwritten text on the left side of the page, mostly illegible due to fading.

no duno pos
legny no ~~h~~av
all v noxle
pos d lerra c
m ary sa c
l rava c hua ma
v r a d i a
o d i v r a d a
e a p r a r a c
a l o s d i v r a d a b
l r a r a m c n y m a
v r e l m a r t o
v r e l m a r t o
m r e a t a r g u o
n e s o l e g u n q
v o b m a p r a r a
y e e r c h u a d l a
p o d u n e r a p r e g a o
e l d a n y r a b c
c a m a n n
v a p e l i r a n n
m a p r e l e n o v m a
e a r c o n s a e l m u
m o l e r v e e t h y g a r
a l l e l u i a c o n s a e l m u
v r e l m a r t o

Handwritten signature or name at the bottom of the page.

Carla
Sua
Inqua
mre Cam
pore
Sua
adisa
Sua
adisa
Sua
Sua

Diva
Sua
Sua
Sua
Sua
Sua
Sua
Sua
Sua

~~+~~

[Faint, mostly illegible handwritten text on the left side of the page, possibly bleed-through from the reverse side.]

no dorec q
ameq nly rda
uab non @ bro
do camuniza
corpus de bunal
ne pof uiriace
de os eber der
entfoade nroa
recedor o de uay
odre jaf de ti
rejn eboahon
maja campu e
no fidej ewd by
y mado de apor
e nro o d a g
m e r e n g o r
m e r e n g o r
p r e i m u o t e
w d e n b e w d e
re j e b o r o d i e f a
p r i n a e p i g a
p r e i n g o t p e t
m e l o n u t r e g e
p r e w a



[Handwritten scribbles and marks, possibly initials or a signature.]

[Faint handwritten text at the bottom left.]

[Faint handwritten text at the bottom center and right, including a small cross-like symbol.]

Não acho aqui o prap
falogo aqui quasi
ne se vha aqui do o
mte anai aqui so de
anda as fol. 59.

pag. 1
210

1634
1540
—
94

John D. 1840 =

Handwritten signature